

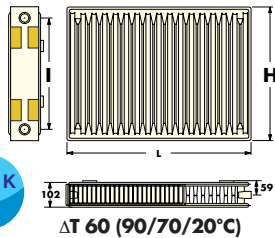


TABELLA DEL FATTORE DI CORREZIONE PER ΔT DIVERSI DA 50° EN 442
TABLEAU DES COEFFICIENTS DE CORRECTION POUR TEMPERATURES DIFFERENTES AU ΔT 50° EN 442
CONVERSION FACTORS FOR TEMPERATURES DIFFERENT FROM ΔT 50° EN 442
HEIZKÖRPER AUSLEGUNG FÜR NORMAL - UND NIEDERTEMPORATURBEREICH (NT) ΔT 50° EN 442

TEMPERATURA DEL CORPENTE / TEMPERATURE OF THE BODY / TEMPERATURA DEL CORPENTE	90				85				80				75				70			
	85	80	75	70	80	75	70	65	75	70	65	60	70	65	60	55	65	60	55	50
18	0,65	0,68	0,72	0,75	0,72	0,75	0,80	0,84	0,80	0,84	0,88	0,95	0,88	0,95	1,01	1,08	1,01	1,08	1,18	1,26
19	0,66	0,69	0,73	0,77	0,73	0,77	0,81	0,86	0,81	0,86	0,92	0,97	0,92	0,97	1,04	1,11	1,04	1,11	1,20	1,30
20	0,68	0,71	0,75	0,78	0,75	0,78	0,84	0,88	0,84	0,88	0,95	1,00	0,95	1,00	1,05	1,15	1,05	1,15	1,26	1,34
21	0,69	0,72	0,76	0,80	0,76	0,80	0,85	0,90	0,85	0,90	0,96	1,03	0,96	1,03	1,10	1,18	1,10	1,18	1,28	1,39
22	0,70	0,74	0,77	0,82	0,77	0,82	0,88	0,92	0,88	0,92	0,97	1,05	0,97	1,05	1,12	1,22	1,13	1,22	1,34	1,43

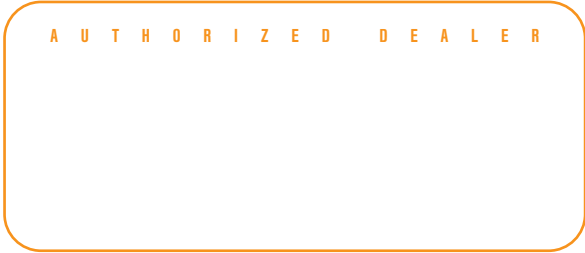
TEMPERATURA DEL CORPENTE / TEMPERATURE OF THE BODY / TEMPERATURA DEL CORPENTE	65				60				55				50				45			
	60	55	50	45	55	50	45	40	50	45	40	35	45	40	35	30	40	35	30	25
18	1,15	1,26	1,34	1,49	1,34	1,49	1,60	1,79	1,60	1,8	2,05	2,26	2,05	2,26	2,64	2,97	2,64	2,97	-	-
19	1,20	1,30	1,41	1,54	1,41	1,54	1,70	1,88	1,70	1,88	2,10	2,37	2,10	2,37	2,71	3,14	2,71	3,14	-	-
20	1,22	1,34	1,43	1,60	1,43	1,60	1,72	1,95	1,72	1,96	2,26	2,49	2,26	2,49	2,97	3,34	2,97	3,34	-	-
21	1,28	1,39	1,51	1,66	1,51	1,66	1,84	2,05	1,84	2,05	2,31	2,64	2,31	2,64	3,05	-	3,05	-	-	-
22	1,30	1,43	1,54	1,73	1,54	1,72	1,87	2,15	1,87	2,15	2,50	2,78	2,49	2,78	3,34	-	3,34	-	-	-

APOLLO^{STANDARD}
STANDARD LIGHT



H mm	500		600	
	Kcal/h	Watt	Kcal/h	Watt
300	-	-	563	654
400	646	751	749	872
500	808	940	937	1090
600	941	1094	1091	1269
700	1131	1314	1312	1525
800	1292	1503	1499	1743
900	1454	1690	1687	1961
1000	1615	1879	1874	2180
1100	1777	2066	2061	2398
1200	1938	2254	2248	2615
1300	2100	2442	2436	2833
1400	2261	2630	2623	3051
1600	2584	3004	2998	3487
1800	2907	3380	3373	3921
2000	3229	3756	3747	4357
2200	3553	4132	4122	4793
2400	3875	4508	4496	5229
2600	4200	4883	4871	5665
2800	4521	5259	5246	6101
3000	4845	5634	5620	6536

RADIATOR TYPE	SIZES		LUX Watt./m	Water content (Lt/m)	LIGHT Watt./m
	Radiator Height (mm)	Exponent			
11	300	-	-	-	-
	400	-	-	-	-
	500	1.29	836	2,65	-
	600	1.31	965	3,15	-
21	800	1.32	1240	4,00	-
	300	-	-	3,35	-
	400	-	-	4,20	-
	500	-	1157	5,26	-
22	600	-	1350	6,20	-
	800	-	1689	7,90	-
	300	-	975	3,45	-
	400	1,27	1245	4,30	-
33	500	1,33	1502	5,36	1232
	600	1,35	1806	6,30	1465
	800	1,38	2193	8,00	-
	300	-	1409	5,01	-
33	400	1,30	1778	6,45	-
	500	1,34	2154	8,04	-
	600	1,36	2450	9,45	-
	800	1,36	3120	12,00	-



Nuova IMAS Srl - Street Roma, 163 - 31020 San Zenone degli Ezzelini - Treviso - Italy -
 Tel. +39 0423 968402 r.a. - Fax +39 0423 567216 - Cas. Post. 4
 info@imasradiators.com - www.imasradiators.com

IMAS

RADIATORS

UK

GR

SP

...Heating Sensation...



APOLLO EXTRA



UK

Manufactured with the best production technologies to offer efficient convection and radiation, the new production of APOLLO EXTRA panels guarantees maximum yield in perfect comfort.

These new panels have high heat radiance which is particularly important for system operating at low temperature. The well-produced design adapts to any furniture solution and the absence of sharp edges ensures perfect safety even very open rooms.

Main Features

A wide range of models subdivided into five heights and three thicknesses.

Better heat emission than any other traditional heatingbody;

Prompt working of the heating system.

Easy to install even in remaining spaces.

Top reliability guaranteed by careful finish and tasting.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Material : Cold- rolled steel sheet, half sheet initial thickness 12/10 mm, convectors initial thickness 04/10 mm.

Testing : Test pressure at 10 Bar. Maximum operating pressure 8 Bar.

Connections: N°4, gas connection diam. 1/2".

Painting: degreasing with hot phosphating. First coat with water – soluble primer and baking at 180°C according to DIN 55900 standard. Second coat with polyester epoxide powders, colour RAL 9010 (ice) baked at 220° C.

Packing : Every radiator is packed in ondulated cardboard and protected by a sheet of tough thermoretractile polyethylene.

GR

Τα νέα θερμαντικά σώματα APOLLO EXTRA κατασκευάζονται με τις πιο σύγχρονες και αυστηρές προδιαγραφές. Η μοντέρνα τεχνολογία, η υψηλή κατασκευαστική λεπτομέρεια επιτρέπουν την μέγιστη θερμική απόδοση και εγγυώνται την τέλεια εγκατάσταση για εξοικονόμηση ενέργειας και χαμηλό κόστος λειτουργίας.

Λόγω της υψηλής θερμικής απόδοσής τους έχουν μελετηθεί να αποδίδουν και σε χαμηλές θερμοκρασίες λειτουργίας. Ο μοντέρνος σχεδιασμός και η ποικιλία των διαστάσεων καλύπτουν τις ανάγκες κάθε χώρου και ικανοποιούν τις απαιτήσεις του σύγχρονου καταναλωτή.

ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
Διατίθενται σε μεγάλη ποικιλία διαστάσεων. Πέντε διαφορετικά ύψη και τριών διαφορετικών παχών.

Υψηλές θερμικές αποδόσεις που καλύπτουν κάθε θερμική απαίτηση οποιοδήποτε άλλο παραδοσιακό θερμαντικό σώμα.

Γρήγορη απόδοση θερμοκρασίας της θερμικής εγκατάστασης που επιλέγεται. Εύκολη και γρήγορη τοποθέτηση σε κάθε χώρο.

Το προσεγμένο φινιρίσμα και ο ποιοτικός έλεγχος έχουν σαν αποτέλεσμα την μέγιστη αξιοπιστία του σώματος.

Το προσεγμένο φινιρίσμα και ο ποιοτικός έλεγχος έχουν σαν αποτέλεσμα την μέγιστη αξιοπιστία του σώματος.

APOLLO ^{EXTRA} LUX	H mm.	I mm.	EN 442 WATT ΔT 50°C / EL.	L mm. ELEM.	400	500	600
11 - EK 	500	450	COMP. 41,8 NAKED 44,2	Kcal/h Watt	434 504	542 630	630 730
	600	550	COMP. 48,3 NAKED 51,0	Kcal/h Watt	503 585	628 730	730 850
	800	750	COMP. 62,0 NAKED 65,5	Kcal/h Watt	672 781	840 977	970 1130
APOLLO ^{EXTRA} LUX	H mm.	I mm.	EN 442 WATT ΔT 50°C / EL.	L mm. ELEM.	400	500	600
22 - DK 	300	250	- -	Kcal/h Watt	-	-	740 860
	400	350	COMP. 62,25 NAKED 65,75	Kcal/h Watt	-	-	940 1090
	500	450	COMP. 75,1 NAKED 79,4	Kcal/h Watt	788 916	985 1146	1140 1330
	600	550	COMP. 87,7 NAKED 92,6	Kcal/h Watt	914 1063	1143 1329	1330 1540
	800	750	COMP. 110 NAKED 116,2	Kcal/h Watt	1176 1367	1469 1708	1710 1990
APOLLO ^{EXTRA} LUX	H mm.	I mm.	EN 442 WATT ΔT 50°C / EL.	L mm. ELEM.	400	500	600
33 - 3K 	300	250	- -	Kcal/h Watt	-	-	1090 1270
	400	350	COMP. 88,9 NAKED 93,9	Kcal/h Watt	-	1161 1340	1390 1610
	500	450	COMP. 108 NAKED 114,1	Kcal/h Watt	1152 1340	1440 1675	1670 1950
	600	550	COMP. 123 NAKED 130	Kcal/h Watt	1345 1564	1681 1954	1950 2270
	800	750	COMP. 156 NAKED 164,8	Kcal/h Watt	1712 1992	2141 2490	2490 2900
APOLLO ^{EXTRA} LUX	H mm.	I mm.	EN 442 WATT ΔT 50°C / EL.	L mm. ELEM.	400	500	600
21 - EKE SUPER COMPACT 75 mm 	500	450	COMP. 55 NAKED 58	Kcal/h Watt	571 664	847 930	980 960
	600	550	COMP. 64,1 NAKED 67,5	Kcal/h Watt	786 770	983 963	1140 1120
	800	750	COMP. 81 NAKED 85	Kcal/h Watt	1011 990	1263 1237	1470 1440

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Υλικό:

Πάχος λαμαρίνας 12 / 10 mm με μαιάνδρο πάχους 04 / 10 mm

Έλεγχος:

Πίεση δοκιμής σε 10 bar. Μεγίστη πίεση λειτουργίας σε 8 bar.

Συνδέσεις:

Τεσσάρων παροχών σύνδεσης 1 / 2 με δυνατότητα σύνδεσης μονοσωληνίου και δισωληνίου.

Βαφή:

Ομοιόμορφο πάχος βαφής σε όλη την επιφάνεια του σώματος. Αφαίρεση γράσου με καυτο φωσφορικό αλάς. Πρώτη επίστρωση με χρώμα βαθέως υδροευδιάλυτο και ψήσιμο σε 180 C σύμφωνα με DIN 55900. Δεύτερη επίστρωση με εποξική πολυεστερική σκόνη χρώματος RAL 9010 (πάγου) και ψήσιμο σε 220 C.

Συσκευασία:

Κάθε σώμα συσκευάζεται με ειδικό κυματιστό χαρτόνι και προστατεύεται με οικολογικό φιλμ πολυεστέρα.

UK ΔΤ 60 (90/70/20°C) according to norm UNI 6511

GR ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΘΕΡΜΙΕΣ ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ ΚΑΘΩΣ

SP Los rendimientos térmicos de los radiadores se a efectos de homologación, por el ministerio de estandarización ISO de los sistemas de prueba



600	700	800	900	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
12	14	16	18	20	24	28	32	36	40	44	48	52	56	60
630	758	866	974	1082	1298	1515	1732	1947	2163	2380	2596	2813	3030	3245
733	881	1008	1132	1259	1509	1761	2013	2264	2515	2767	3018	3271	3523	3774
731	879	1006	1130	1255	1506	1758	2009	2260	2511	2762	3013	3264	3515	3766
850	1023	1168	1314	1461	1752	2044	2336	2628	2920	3212	3504	3796	4088	4380
978	1176	1344	1512	1680	2015	2351	2686	3022	3358	3694	4030	4366	4702	5038
1137	1367	1563	1758	1953	2344	2734	3124	3515	3905	4296	4687	5077	5468	5858
600	700	800	900	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
12	14	16	18	20	24	28	32	36	40	44	48	52	56	60
746	-	1025	-	1281	1537	1793	2049	2305	2561	2817	3073	3329	3585	3842
867	-	1192	-	1489	1787	2086	2383	2681	2979	3276	3574	3871	4170	4468
941	1131	1293	1453	1615	1832	2261	2584	2906	3229	3553	3876	4198	4521	4844
1094	1315	1503	1690	1878	2254	2629	3005	3380	3756	4132	4507	4882	5258	5634
1148	1379	1575	1773	1970	2363	2757	3151	3545	3938	4333	4726	5122	5514	5908
1334	1603	1833	2061	2291	2749	3207	3664	4122	4580	5039	5497	5955	6413	6871
1331	1600	1828	2057	2285	2741	3199	3656	4113	4570	5027	5483	5940	6397	6854
1548	1860	2126	2392	2658	3189	3721	4252	4782	5314	5845	6377	6908	7440	7971
1711	2057	2350	2644	2938	3525	4113	4701	5287	5875	6462	7050	7638	8224	8812
1990	2392	2733	3075	3416	4100	4782	5466	6149	6833	7515	8199	8882	9565	10248
600	700	800	900	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
12	14	16	18	20	24	28	32	36	40	44	48	52	56	60
1095	-	1503	-	1878	2255	2630	3005	3381	3757	4132	4508	4883	5260	5635
1272	-	1748	-	2184	2621	3058	3495	3932	4369	4806	5243	5680	6117	6553
1393	1673	1912	2152	2390	2868	3346	3824	4302	4780	5258	5736	6213	6692	7170
1619	1946	2224	2501	2780	3336	3892	4448	5002	5558	6114	6670	7226	7782	8338
1678	2017	2305	2593	2881	3457	4033	4610	5186	5763	6339	6915	7491	8067	8643
1952	2346	2681	3016	3351	4021	4691	5361	6031	6701	7371	8042	8711	9381	10052
1957	2352	2688	3024	3360	4032	4704	5376	6047	6719	7391	8063	8735	9406	10078
2276	2735	3126	3516	3908	4689	5470	6252	7033	7814	8595	9377	10158	10939	11722
2494	2997	3425	3852	4281	5137	5781	6849	7706	8561	9417	10274	11130	11986	12842
2900	3486	3983	4481	4979	5974	6970	7965	8961	9957	10952	11948	12943	13939	14935
600	700	800	900	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2200	2400	2600	2800	3000
12	14	16	18	20	24	28	32	36	40	44	48	52	56	60
987	1186	1354	1524	1694	2031	2370	2709	3048	3385	3725	4063	4403	4740	5079
966	1161	1327	1493	1658	1991	2323	2654	2986	3318	3650	3982	4313	4645	4977
1144	1376	1572	1768	1964	2356	2750	3143	3536	3929	4322	4714	5107	5499	5892
1121	1348	1540	1733	1925	2310	2695	3080	3464	3845	4234	4619	5004	5389	5774
1471	1768	2020	2273	2526	3030	3536	4041	4545	5051	5555	6061	6565	7070	7575
1441	1733	1980	2228	2475	2970	3464	3959	4454	4949	5444	5939	6435	6928	7424

UNI 6514 when supplied with grills fitted lower power 5.33% estimated.

ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΔΤ=60 (90 / 70 / 20 °C) ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΥΝΙ 6514. ΜΕ ΤΟ ΚΛΙΠΑΚΙ ΟΙ ΑΠΟΛΟΣΕΙΣ ΕΛΑΤΩΝΟΝΤΑΙ ΚΑΤΑ 5,33 %.

Los resultados son los resultantes de las pruebas efectuadas, siguiendo la norma UNE, en el Laboratorio de Termotécnica de la Universidad de Ingenieros Industriales de Madrid - centro reconocido, Laboratorio de Industria de España. Los rendimientos de los radiadores mostrados en la tabla están conformes con la "nueva norma UNI 6514" adecuada a la exigencias internacionales de prueba de cuerpos calentadores.



SP Construidos con las mejores tecnologías de producción, los nuevos modelos de radiadores Eco Extra garantizan una perfecta estética en su instalación y un máximo confort de funcionamiento.

Con este nuevo radiador, se obtiene una elevada emisión térmica con grandes ventajas, sobre todo, en las instalaciones que funcionan a baja temperatura.

El diseño, especialmente cuidado, es capaz de integrarse en cualquier tipo de decoración y la ausencia de cantos vivos, asegura una total seguridad incluso en los ambientes más cercanos.

CARACTERISTICAS

Extensa gama de modelos subdivididos en cinco alturas y tres espesores.

Emisiones térmicas relativamente superiores a cualquier otro tipo de calefacción tradicional.

Rapidez de puesta a punto de la instalación térmica.

Facilidad de instalación, incluso en espacios reducidos.

Máxima fiabilidad por el cuidado acabado y conexionado.

Materiales:

Lámina de acero laminada en frío, espesor 12/10 mm en origen, convector espesor 04/10 mm.

Conexión:

Verificados a una presión de 10 bar, ofreciendo un alto coeficiente de seguridad a una presión de trabajo de 8 bar.

Acabado:

Desengrasado con fosfatación a calor. Primera mano con pintura de fondo hidrosoluble y cocción en horno a 180° C, según norma Din 55900.

Segunda mano con polvos epoxi color RAL 9010 y cocción en horno a 220° C.

Embalaje:

Cada radiador está embalado con cartón ondulado protegido por una robusta hoja de polietileno termoretractable.